



大会

第六十四届会议

正式记录

Distr.: General  
3 December 2009  
Chinese  
Original: English

---

第三委员会

第 9 次会议简要记录

2009 年 10 月 12 日星期一下午 3 时在纽约总部举行

主席： 彭克先生 ..... (拉脱维亚)

目录

议程项目 62：提高妇女地位(续)

(a) 提高妇女地位(续)

(b) 第四次妇女问题世界会议和大会第二十三届特别会议成果的执行情况(续)

---

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上作出，由代表团成员一人署名，在印发之日  
后一星期内送交正式记录编辑科科长（DC2-750, 2 United Nations Plaza）。

更正将按委员会分别汇编成册，在届会结束后印发。



下午 3 时 05 分宣布开会。

**议程项目 62: 提高妇女地位(续)** (A/64/38)

(a) **提高妇女地位(续)** (A/64/79-E/2009/74; A/64/151、152、164、190 和 342)

(b) **第四次妇女问题世界会议和大会第二十三届特别会议成果的执行情况(续)** (A/64/218)

1. **Ms. Shinohara 女士**(日本)说,日本正在努力营造两性平等的社会,同时根据各项国际商定原则和文书,促进妇女的增权扩能。在联合国活动的每一阶段促进性别平等主流化是非常关键重要的。日本支持设立新的两性平等实体,强调需要避免重叠重复,避免条块化,日本又支持任命一位负责性暴力与武装冲突问题的秘书长特别代表,支持推动妇女参与建设和平进程。

2. 消除对妇女歧视委员会在 2009 年 7 月审议了日本第六次报告,欢迎日本采取了一些积极措施,比方任命了一位男女平等事务大臣,并指出需要取得更多进展的领域,例如妇女参与决策过程。目前,众议院有 11.3%女议员,为有史以来最高的比率。

3. 妇女地位委员会下一届会议将于 2010 年 3 月举行,将对《北京宣言和行动纲要》进行十五周年执行情况审查。应上一届会议的要求,日本与联合国开发计划署合办了一个专题讨论会,讨论无偿照料工作。日本将以十五周年作为契机,重新作出承诺,促进两性平等,增强妇女权能。

4. **Rovirosa 女士**(墨西哥)代表里约集团发言,她吁请各国派最高级别的代表参加妇女地位委员会下一届会议,并确认致力于全面执行《北京宣言和行动纲要》。她注意到秘书长发起的“团结起来制止对妇女的暴力行为”运动获得成功,将有助于协调各国政府、民间社会、社区组织、私营部门和媒体的行动。

5. 两性平等和增强妇女权能是社会发展和实现千年发展目标的关键因素。努力促进妇女参与公务决

策,包括政府最高一级的决策,参与经济、文化和社会部门的决策,仍应是国家和国际的优先事项。

6. 里约集团成员国都在颁布关于两性平等的法律。各成员国负责促进妇女地位的机构体制与国际组织和区域组织、民间社会和社区组织合作,参与设计公共政策。国际组织和发达国家应支持促进妇女平等和增强妇女权能的国家方案,并应当在所有各级采取具体行动,消灭对妇女的暴力行为。在制订这个领域的文书和机制方面,拉丁美洲和加勒比国家一直居于领先地位。

7. 拉丁美洲和加勒比经济委员会(拉加经委会)创设了一个两性平等观察站和一些次区域促进妇女地位的机制,包括中美洲妇女事务部长理事会,并协助制订了该区域关于两性平等议题的一个内容广泛的议程。拉丁美洲和加勒比妇女问题区域会议第十一届会议将于 2010 年在巴西举行,该年恰巧是《北京行动纲要》十五周年。会议的一个中心主题是促进经济发展的机会平等,以及经济和金融危机对两性平等的影响。

8. 10 月 15 日是国际农村妇女日。在许多里约集团的成员国,农村妇女包括土著妇女构成人口的一大部分,对发展作出了重大的贡献。可是,世界各地的农村妇女继续面临巨大的挑战,国际社会应加紧努力增强他们的权能。

9. 联合国妇女发展基金(妇发基金)同各国政府、民间社会和其他联合国基金和方案合伙进行了各种重要活动。在分配资源给妇发基金各区域办事处方面,无论采用哪种分配方法,都应包括提高妇女地位和增强妇女权能的具体指标。最后,里约集团希望,应继续为筹备新的两性平等结构进行建设性协商。里约集团成员国决心确保增强妇女权能,促进妇女平等地位,因为如果让两性差别持续下去,就无法克服发展不足和社会排斥等问题。

10. **Ellis 女士**(澳大利亚)代表太平洋岛屿论坛发言,她说论坛的区域安全委员会最近讨论了性暴力和

基于性别的暴力行为问题。性暴力严重侵犯人权，使妇女受创伤，限制了妇女的社区参与，扭曲国民经济，破坏该区域消除贫困的努力。增强妇女的经济权能及和平与安全两者之间相互关联，提高人们对这方面的认识是杜绝性暴力的必要步骤。

11. 论坛加大决心，要终止纵容性暴力的态度，将性暴力和基于性别的暴力列入政治议程。论坛欢迎地方、国家和区域各级作出努力去处理这个问题，并要求联合国系统加大决心收集实证数据，支持对性暴力和基于性别的暴力行为的指控。

12. 论坛欢迎为创设新的两性平等实体所作出的努力，欢迎致力于让妇女参与建设和平的进程，设法处理冲突局势中的性暴力问题。有些政府和军事人员认为，基于性别的暴力是战争的副产品，这种看法是不能容忍的。所有国家都应当设立司法和安全体制，防止并起诉在冲突局势中实施的性暴力和基于性别的暴力。

13. **Sial 先生** (巴基斯坦) 说，技术虽然进步，人类即使发展，妇女仍然在就业、信贷、资本市场和基本服务方面受到歧视与排斥。妇女的工作往往是非正规的，无计量的，酬劳低的，妇女的能力远远没有充分发挥，即使妇女对贫困家庭的经济生存和总的经济投入贡献很大。

14. 《北京宣言和行动纲要》以及大会第二十三届特别会议的成果仍然是所有国家的指导性政策框架。可是，在实现与妇女有关的两个千年发展目标方面，进展缓慢。全球经济危机使贫穷妇女人数日增的情况恶化，而对妇女的暴力行为是妨碍妇女取得社会和经济发展的重要障碍。必须让新的两性平等实体和政府间促进全系统一致的进程发挥协同作用。

15. 巴基斯坦宪法保障所有公民在法律面前人人平等，妇女可以参与一切领域的生活。巴基斯坦是穆斯林世界选举第一个女总理的国家，又是南亚选出第一名国民大会女议长的国家。女议员占上议院 17%，占下议院 22.5%。

16. 巴基斯坦消除对妇女的剥削和歧视的举措包括通过《保护妇女法》；女户主收入支助方案；以性别平等主流化为重点的两性改革行动计划；一个青年发展方案，向年轻人特别是女孩发放培训补贴。已设立了一个性别犯罪小组，对妇女暴力行为实行零容忍。妇女中心和庇护所都在扩建，国民大会不久将审议一项关于保护妇女在职场不受骚扰的法案。私营部门和媒体有助于加深人们对妇女权利的认识。

17. 两性平等和增强妇女权能只能通过国际合作和全球伙伴关系实现。为了消除两性之间的差距，需要资金促进妇女的教育、保健和就业。国际社会应履行其官方发展援助承诺，减缓债务，开放市场，为妇女提供机会。

18. **Bashir 先生** (伊拉克) 说，新伊拉克国是建立在权利平等与义务平等的基础上的，保护妇女权利是伊拉克国家战略的重中之重。已设立了多个国家机构负责提高妇女的认识，教育她们了解自己的权利。伊拉克政府也打算在总理的直接监管下设立一个保护伊拉克妇女免受暴力全国中心，并将建立多个妇女援助和指导中心。政府又在媒体展开宣传运动，反对女性割礼和维护名誉犯罪，以期将有关行为定位刑事犯罪，并抑制这些做法。根据新的立法规定，强迫婚姻、贩运人口，特别是贩运妇女，都是可处以监禁的罪行。

19. 伊拉克通过了《消除对妇女一切形式歧视公约》、《开罗行动计划》、《北京行动纲要》、《千年发展目标》和安全理事会关于妇女与和平与安全的第 1325 (2000) 号决议，是提高妇女地位和增强妇女权能的最佳明证。在恐怖主义和暴力面前，伊拉克妇女表现得非常勇敢，很有能耐。她们参与了选举，而且通过摆脱压迫，重获自由和民主，出任公职，还参与起草宪法。美国国务卿 2008 年颁发了八个国际妇女勇气奖，其中一个由伊拉克妇女获得，证明伊拉克妇女有勇气，而且敢于行动。

20. 在支持人权特别是妇女权利方面，伊拉克的新宪法是该区域最先进的。它巩固了法律之前男女平等，禁止以性别为由实行歧视，保障妇女有适当住房和收

入。宪法又规定议会至少要有 25% 女议员，在伊拉克库尔德斯坦，这个百分率还超过了 30%。目前，妇女占了三个部长级职位。此外，许多法律保障妇女在家庭、工作、社会保护和保健方面的权利，并通过设立负责按照《北京宣言和行动纲要》跟踪国际战略的机制，加强了提高伊拉克妇女地位高级别全国委员会的作用。

21. 不许妇女在没有男性亲属的陪同下旅行的禁令已经废除；担任外交职务的妇女人数增加；各机构都举办了关于两性平等、增强权能及其他与妇女有关议题的提高认识课程；表彰在体育及其他领域的杰出妇女；向低收入及移民家庭特别是以女性为户主的家庭提供政府援助，所有这些都显示新伊拉克妇女权利已有提高。最后，他说伊拉克人民需要来自各国和组织及国际组织的支持，不断改善治安，建设伊拉克社会，包括帮助妇女，并表示伊拉克政府感谢曾协助伊拉克的所有各方。

22. Sapag 先生(智利)说，智利代表团对秘书长 2006 年关于深入研究侵害妇女的一切形式暴力行为的报告(A/61/122 和 Add. 1)所载若干建议的执行进度表示欢迎。安全理事会通过了关于武装冲突局势中的性暴力的第 1820(2008)和 1888(2009)号决议，反映出各国再次下定决心，要处理这些问题。智利支持贯彻实施安全理事会关于对儿童实施性暴力的第 1325(2000)号决议和有关文书所作的一切努力，并建议让妇女参与和平进程的谈判。

23. 认识到妇女作为改革推动者与建设和平者的作用，智利启动了一个实施安全理事会关于妇女与和平与安全的第 1325(2004)号决议的国家行动计划。这是拉丁美洲具有开创意义的战略，其中有保护冲突局势中妇女的措施和鼓励她们参与和平进程的办法。她欢迎联合国信托基金所得捐款增多，可用来支持消除对妇女暴力行为的措施。

24. 千年发展目标中，降低孕产妇死亡率是取得进展最少的一个目标。智利在这个领域的指标不错，智利正在参与一个横向合作区域运动，目的是降低弱势群

体的孕产妇和儿童死亡率。她同意墨西哥代表团表示的关切，认为向妇发基金区域办事处分配资源的任何方法都应通过区域磋商制定，应包括反映区域妇女现实情况的指标。智利期盼着关于全系统一致性的全面报告，并支持将两性平等观点纳入联合国系统所有政策和方案主流的努力。

25. 智利政府正在实施 2006-2010 年促进两性平等议程。有关举措包括设立一个家庭主妇基本福利年金，母亲可领额外补助；扩大育婴设施，提高女性家庭佣工的最低工资，为家暴受害者提供妇女中心和庇护所。

26. 张丹女士(中国)说，当前，国际金融危机为性别平等和女性享有健康、就业、教育等基本权利带来巨大挑战。国际社会应制定纳入性别角度的政策和方案，并在有关决策中充分听取妇女群体的意见。

27. 联合国在应对危机、推动性别平等方面应发挥更大作用。国际社会应加强对发展中国家的援助，帮助其维持经济社会稳定，保障妇女儿童各项基本权益。中国欢迎整合联合国现有性别机构，成立新的混合型机构的决定。治理、筹资等领域的改革也应当能够推进经社发展。

28. 中国已将妇女发展纳入国家发展总体规划，并努力预防和制止家庭暴力、反对拐卖妇女儿童和支持人权。已作出努力推动妇女就业创业工作，扶持农村妇女、维护妇女权益，包括消除对妇女暴力。中国“维权法庭”、妇女法律帮助机构、家庭暴力投诉站、妇女庇护所等机构，都发挥了重要作用。

29. Chidyausiku 先生(津巴布韦)说，按照国家和国际框架争取两性平等和保障妇女人权的综合措施最为重要。津巴布韦因此支持《北京宣言和行动纲要》和大会第二十三届特别会议成果文件。津巴布韦特别给予千年发展目标 3 优先地位，并订立政策和方案，协助提高妇女和女童的地位。贯彻执行《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约》等具有拘束力的国际文书，以及《非洲联盟妇女权利议定书》等

区域文书，对协助妇女享有和行使其充分、平等权利十分重要。

30. 津巴布韦致力于提高妇女地位，增强妇女权能。津巴布韦 2000 年通过了一项国家两性平等政策，促进两性平等主流化，最近又提交了贯彻执行《消除对妇女一切形式歧视公约》的合并报告，足可证明。津巴布韦又颁布了法律，提高妇女的法律地位，保护妇女的继承权利，将蓄意传播艾滋病毒/艾滋病和婚内强奸定为刑事犯罪，扩大母权和平等就业机会。政府于 2007 年通过了一项家暴法，保护基于性别暴力的幸存者，并采用由各个利益攸关方参与的多部门办法去解决问题。

31. 不过，在收集数据和设立一个成效大、效率高的统计处去跟踪家庭暴力方面，津巴布韦仍然面临各种障碍。联合国和各捐助方应当为此提供必要的资源和培训，加强数据的收集和分析。津巴布韦率先推动一个磋商过程，以制定一项关于防止贩运妇女和儿童的综合国家法。他关切地注意到其中有些受害人是女移民工人，吁请联合国及其他有关机构在这方面提高人们的认识，促进新的伙伴关系与合作。

32. 金融、经济、燃料和粮食危机合在一起，进一步加剧了妇女面临的不平等和歧视，特别是生活在农村的妇女。在这方面，津巴布韦努力促进妇女参与各主要经济部门，例如矿业、农业、工业和商业，包括通过在土地改革方案下为妇女设立限额和通过农业部门的贷款。

33. 不过，要使这些措施成功，就应该取消单方面向津巴布韦强加的非法胁迫性制裁，因为这些措施对津巴布韦产生了不利的经济影响。最后，津巴布韦代表团总的来说支持设立一个混合型两性平等实体，条件是它要有强大的外地机构，以支持各国履行它们对按照国家优先次序推动两性平等和增强妇女权能的承诺。他强调在改革联合国的过程中，妇女方案不应成为牺牲品。

34. Arthur 先生(挪威)说，在许多国家，妇女和儿童都处于社会的边缘，在保健、教育、土地拥有和继承方面都被剥夺人权，使她们容易受到暴力和虐待。正如人类发展报告所指出的，两性平等和增长与繁荣之间有强有力的关联性，有关代价要由整个社会承担，对实际的经济和发展都产生影响。

35. 入学注册率和人口统计都是明确的指标：女童比男童入学人数少，女童能度过童年而生存下来的人数较少。人们不要女童，不喂养女童，或不给予她们必要的照料。由于缺乏基本保健，妇女往往死于难产。降低孕产妇死亡率的千年发展目标资金不够，支持不足。挪威 2010 年预算仍然可以继续将国民总收入的 1%用来提供发展援助。在挪威的双边援助中，三分之一以提高妇女地位的政策为重点。

36. 即使国家有适当的立法和对性别问题敏感的政策，但男子根深蒂固的态度仍然是妨碍进展的因素。在对妇女的暴力方面，应当推行一些战略，包括向受害人提供保护、医疗照顾、法律咨询和支援服务。应将施暴者绳之于法。应让男童和男子参与努力，改造成不平等的态度和成见。

37. 虽然政府间机构已采取措施，促进两性平等和增强妇女权能，但在用心与结果之间仍有很大的鸿沟。将两性平等问题主流化意味着女童应得到特别的保护和关注，因为生为女身本身就是不利因素。要在男童幼年阶段教导他们了解两性平等问题。最后，挪威赞扬全球“团结起来制止对妇女的暴力行为”运动。联合国消除对妇女暴力行为信托基金在 2009 年收到的援助请求共达 9 亿美元，可是该基金可用资源只有区区 1 200 万美元。挪威政府希望新的混合型两性平等实体能够在 2010 年夏季开始运作。

38. Webb 先生(美利坚合众国)说，联合国最近采取了重大的措施，改善妇女和女童的生活。这包括安全理事会在 9 月通过了第 1888(2009)号决议，要求加强现有工具，设法解决以性暴力作为武装冲突战术的问题。安全理事会上周又通过了第 1889(2009)号决议，目的是加强妇女在解决冲突和建设和平中的作用

和贡献。这些决议获得了广泛支持，明确表示国际社会认识到维护国际和平与安全与防止以性暴力作为武装冲突战术两者之间有关联，又认识到妇女必须充分参与建设和平。

39. 1995 年在北京举行的第四届世界妇女大会导致修改法律、改变态度的结果，并产生各种成果，人们日益认识到妇女地位是个全球性议题，不容忽视。如果没有妇女的充分参与，平等参与，和平、安全与经济增长是不可能达成的。在增强妇女权能的努力中，男子和男童都是重要的伙伴。研究显示，投资于妇女会对经济增长、善治和民主进步产生有利成果。亚洲及太平洋经济社会委员会 2007 年报告指出，由于妇女就业有壁垒，教育方面两性有差距，该区域要承受巨大的代价。

40. 最近的私营部门举措包括由联合国、个别国家、私营部门基金会和学术机构发起的改善妇女和女童的生活的各种伙伴关系。有些支助来自非传统同盟军，包括男子和宗教领袖。在 2008 年 9 月，在联合国举办关于千年发展目标高级别活动之际，世界宗教领袖誓愿协助终止对妇女的暴力。秘书长成立了一个男性领袖网络，负责努力消除对妇女和女童的暴力。在《北京宣言》十五周年快要到来的时候，必须研究有何创新方法可以强化这些新的伙伴关系。

41. 会员国也应当显示它们的政治意志。在 2009 年，美国总统设立了妇女和女童问题白宫理事会，成员包括所有部长级联邦机构的代表。同时还创设了一个全球妇女问题无任所大使职位。

42. 美国欢迎关于混合型两性平等实体的决议，应当立即进行规划，利用改革的势头。将妇女权利和平等方面的工作精简合并为一个实体，是符合保证联合国能完成任务的广泛利益的。应当在整个联合国系统将两性平等主流化。面对相互关联的全球挑战：贫穷、疾病、气候变化和冲突，联合国必须能够实实在在地改变世界各地人民的生活。新的混合型实体应当是这个广大愿景的一个重要部分。

43. Gendi 先生(埃及)说，今天的会议恰巧碰上庆祝国际人口与发展会议十五周年和筹备庆祝《北京宣言和行动纲要》十五周年。必须重新申明所有承诺，提高妇女地位，进一步保证支持发展中国家，让它们有应对全球危机影响的能力。这些危机对妇女地位产生了不利影响。

44. 新的两性平等问题混合型实体是以协调划一方式处理妇女问题的起步点。在这方面，会员国应提供资金协助发展中国家和最不发达国家履行它们根据《消除对妇女一切形式歧视公约》作出的承诺。捐助国也应落实它们对妇发基金所作的认捐。

45. 女童友好学校已在全国设立，特别是在小学义务教育一级。其他成就包括支持增强妇女在地方一级的政治权能；在国民议会保留 56 席给妇女；推动全国终止对妇女暴力的运动；在所有政府机构、机关和部门设置申诉机制和两性平等问题协调中心。女法官人数业已增加，特别是家事法庭法官。凡是埃及母亲或埃及父亲生的小孩都可得到埃及国籍。

46. 2009 年，在担任不结盟运动主席期间，埃及设立了不结盟运动提高妇女地位中心。埃及又成为了伊斯兰会议组织设立的新妇女机构的东道国。阿拉伯妇女组织发起了两性平等倡议和打击贩运人口活动。在非洲联盟和不结盟运动的推动下，名为“立即结束人口贩运！”的国际运动已获得民间社会、私营部门和工商业界的支持。

47. Hoang Thi Thanh Nga 女士(越南)说，越南代表团高兴地看到，在提高世界各地公众认识消除对妇女歧视和促进妇女在政治和经济决策中的作用方面，已取得重大进展。为了克服这个领域其余的挑战，应在联合国所有战略和方案、特别是非洲方案进一步促进两性平等主流化，会员国必须进一步作出努力，将两性平等观点纳入它们的法律体系、发展战略以及所有其他社会经济政策。

48. 在越南，在《两性平等法》于 2007 年生效和《防止家暴法》于 2008 年生效之后，对两性平等和妇女

在社会经济生活的作用方面的公众意识已经提高不少，特别是在农村地区。确保增加妇女参与不应只限于确定妇女在治理机构的代表名额，而应当加强它们参与决策的能力。在这方面，妇女的教育和培训是关键因素。越南政府已作出很大的努力，确保妇女和儿童有平等受教育的机会，并降低她们的辍学率。

49. 在实现两性平等方面，增强妇女的经济权能起着关键作用。过去五年来，越南妇女的收入和就业机会已大为改善。妇女获得贷款的机会也增多，许多小额贷款方案都已妇女为主要受惠者，已经在不少省份有效实施。希望联合国进一步协助促进增强妇女的经济权能。最后，她赞扬联合国倡议发展一个两性平等标志制度。这个系统的先驱是联合国开发计划署，它可以让决策者追踪分配给以妇女为中心的项目的资金。

50. **Gomes Bustamante 女士**(巴西)说，巴西代表团欢迎联合国秘书长发起“团结起来制止对妇女的暴力行为”运动，这个运动提供了一个平台，可以动员会员国和联合国机构消除一切形式对妇女的暴力行为。巴西通过一系列旨在减少两性不平等、促进社会包容和社会发展、打击对妇女的暴力行为的政策、计划和方案，包括由所有相关的利益攸关方参与，取得了稳步的进展。

51. 这些措施设法解决下列问题：对妇女的性剥削、贩运年轻妇女和女童、保障狱中妇女人权、以及性、生殖和产孕妇女权利。此外，又针对更加弱势的群体，如农村劳动者、土著妇女和非裔妇女采取了一些行动。巴西颁布了《玛丽亚·达佩尼亚法》，协助遭受暴力的妇女寻求支助，并将施暴者起诉。在抑制对妇女的暴力行为方面，这项法律是一大突破。自 2006 年以来，有超过 125 000 名妇女得到了这方面的支助。

52. 巴西实施了一个打击贩运人口的计划，重点在于防止，并将行为人绳之以法。不过，由于被贩运的主要受害人是来自最贫穷地区的年轻妇女和女童，在彻底解决这个问题方面，发达国家——女受害人的主要目的地——也应发挥重要作用。巴西政府也非常关切

感染艾滋病毒/艾滋病的女性人数增多，并已制订了具体方案，以降低妇女和少年感染艾滋病毒的脆弱程度，向所有需要治疗的人提供治疗，包括让她们自由、广泛地获得药物。

53. 妇女参与领导岗位，包括政府最高职位的人数必须增加。她欢迎根据大会第 63/311 号决议设立由秘书长直接负责的新的混合型实体。这个新实体若要有效，就必须得到足够和稳定的资金供应，包括目前通过联合国妇女发展基金(妇发基金)分配给各区域办事处资源，还需要适当的机制以确保成员国可以监督它的活动。

54. **Abdelrahman 女士**(苏丹)说，《全面和平协定》带来的稳定让妇女能够在 2008 年赢取立法议会 25%席位。妇女在 1954 年争取到投票权，1964 年获得竞选权。目前，妇女出任高级领导职位的在公务员中占 11%，在联邦部长级职位中占 6.8%，在国务部长当中占 8%，在国民议会席位中占 18.6%。在公务员当中，妇女占 22%中级主管职位，占 66%的所有秘书行政职位。在私营部门，妇女完全可以自由拥有或从事工商企业，妇女的参与水平为 54%。

55. 国家深信妇女在社区建设中起着开拓性作用，认为妇女在生产中特别是在农村地区生产活动中占有重要地位，因此设立了一个提高妇女地位国家委员会。为了促进该委员会的工作，苏丹起草了一项国家政策，目的主要是将两性平等主流化，改善保健，鼓励结婚，为婚姻提供便利，促进健康的习惯和家庭的融洽，协助防止因贫穷导致的离婚。苏丹已有一项全国政策，要至迟在 2010 年拉近基本教育中的两性差距，至迟在 2015 年普及男女基本教育，并增加女童接受职业和技术教育及培训的机会，后者使妇女参加劳动力市场人数增加了 35%。为了改善农村妇女的处境，政府设置出口窗口，利便她们将产品出口。而增强妇女权能国家计划则力求将更多妇女纳入社会保障制度。终止对妇女的暴力行为法律业已加强，在司法部内设立了一个单位，负责检测打击这种暴力包括在冲突区实施的暴力的工作。

56. 在苏丹东部以及在南部，妇女发挥了建设和平的有效作用。许多妇女因而升上了重要的位置，其中一名妇女担任了共和国总统的助理。自奥斯陆捐助国会议以来，从和平进程的方向发展即可看到这种趋势，之后又设立了妇女促进和平与发展中心，负责协调妇女在建设和平中的努力，因此在达尔富尔建立和平事业中，当前妇女发挥的作用与男子的作用同样重要。苏丹有这样一个文化传统和价值系统，强调两性平等和公正，强调妇女在国家建设中发挥作用的重要性。因此，过渡宪法全面保障妇女的政治、公民、社会、文化和经济权利，包括同工同酬和获得其他就业利益的权利。

57. 在实现关于增强妇女权能的千年发展目标、终止对妇女暴力行为和维护妇女尊严方面，国际援助仍然非常重要。联合国人口基金在《北京行动纲要》框架范围内帮助各国实现这个目标以及其他千年目标所起的作用值得表扬，人口基金在协助许多发展中国家包括苏丹进行能力建设所起的开拓性作用也值得表扬。同样值得表扬的是，人口基金同其他联合国机构合作，防止艾滋病蔓延，以及实现联合国有关增强妇女权能的各个目标。苏丹敦促所有伙伴和捐助方加倍捐助人口基金，使它可以进一步在世界各地开展提高妇女地位和终止对妇女的暴力行为的工作。

58. 纵使取得了进展，但鉴于世界面临各种危机，提高妇女地位特别是农村妇女地位的挑战越来越多，因而捐助国现在越加需要履行他们的商定承诺，宽减最不发达国家的债务，取消对发展中国家包括苏丹的经济制裁。也必须唤醒世界的良心，关注妇女的苦难，因为在被外国占领的巴勒斯坦，妇女权利被侵犯。必须动员国际社会行动起来，维护她们的权利和尊严。

59. **Borg 先生** (马耳他) 说，马耳他代表团同意欧洲联盟所作的发言，不过他希望重申，在性健康和生殖健康与权利方面，就增强妇女权能和两性平等采取的立场和提出的建议，都不能为任何一方造成任何义务，不能将堕胎作为生殖健康权利的一种合法形式、服务

或商品。从这个意义出发，马耳他政府不认为“性健康和生殖健康及权利”、“生殖权利”和“生殖健康服务”等词都意谓堕胎，也不认为会将这种做法强加给马耳他或它的宪法。国家立法认为通过人工流产中止妊娠是非法的。马耳他不承认堕胎是一项计划生育措施。

60. 马耳他致力于在所有社会经济领域提高妇女地位，并已采取措施将两性平等观念纳入发展战略。两性平等主流化是马耳他政府一项优先工作，在国家议程上得到了更加稳固的地位，以便在拟定、适用、分析和检测所有法律、政策和方案过程中确保机会平等。例如，马耳他通过增强妇女参与劳动力市场，设法解决陷于贫穷的人所处困境，以及协助男女免受暴力之害，促进提高妇女地位。

61. 马耳他宪法保障男女平等享有所有经济、文化、公民和政治权利，已颁布若干法律去保障妇女权利，支持《消除对妇女一切形式歧视公约》的条款规定。此外，家庭立法业已修订，确保让夫妻双方对儿女和在结婚期间获得的财产有同等权利和责任。又通过同各个机构包括工会和妇女非政府组织合作，提高公众对两性平等的认识。

62. 在世界经济放缓的情况下，马耳他政府通过了一些普惠两性措施，以刺激经济，同时致力满足家庭、雇员和工商企业的新需要。这些措施包括为女雇员而设的财政刺激，目的是鼓励其他妇女参与劳动力市场，提供儿童保育服务，作出灵活的工作安排，在公共行政提供货物和服务时注意歧视性做法和政策。政府又研究妇女参与职业市场和决策的绊脚石，两性平等对创业的影响，以期左右将来的政策。

63. **Hlaing 女士** (缅甸) 说，缅甸的传统法律和连续各部宪法都保障妇女同男子有同等权利，保证妇女福利和提高妇女地位永远不会被忽视。缅甸政府力求保证妇女继续在毫无障碍的情况下享有她们的权利，而且在联合国和地方非政府组织和国际非政府组织的协助下，维持了一定的势头。在促进缅甸妇女发展发挥重要作用的组织中，有妇女事务国家委员会和妇女事

务联合会，前者根据《北京行动纲要》列明的十二个关切领域开展活动，后者协助实施这些活动，包括为贫穷妇女提供小额信贷，为受到“纳尔吉斯”气旋影响的妇女提供贷款。

64. 缅甸的传统和文化强调需要保护妇女和女童不受虐待，包括不受性暴力和基于性别的暴力。缅甸有各种立法和措施，防止这种暴力和保护受害人。凡是强奸被判有罪的，都判监禁，而且为社会所不容。在缅甸，轮奸是无法想象的，指控轮奸不罚的案件都是子虚乌有。对于对妇女和女童的暴力行为，缅甸也支持实行零容忍政策，并正在努力确保妇女的社会经济需要和优先事项都获得满足。缅甸代表团欢迎秘书长发起全球运动，终止对妇女的暴力行为。

65. 对于贩运人口，缅甸正在制定一个全面的框架，包括加强立法，制订一个国家行动计划，强化所有各级的合作，去应对这方面的问题。缅甸的决心是明显的，例如，缅甸按照其《刑法》重罚贩运人口者，缅甸参加了《联合国打击跨国组织犯罪公约》及其关于贩运人口、偷运移民的议定书，缅甸参与了本区域的《关于偷运人口、贩运人口和有关跨国犯罪的巴厘进程》。缅甸又签署了各种谅解备忘录，与区域内其他国家一起，为解决贩运人口问题，促进采取多部门的对策。缅甸正在审查国内法，使它符合新的国家宪法，以及缅甸根据各项国际文书，例如《消除对妇女一切形式歧视公约》，所承担的义务。

66. Çorman 先生(土耳其)说，《消除对妇女一切形式歧视公约》等国际法律文书是国际社会包括非政府组织广泛努力的结果，有助于排除各种障碍，提高妇女和女童地位，加深民众对妇女权利和需要的认识。安全理事会各项决议都强调增强妇女权能的重要性，认为是维持国家和平的关键因素。不过，为了确保普遍尊重妇女权利，克服余下的挑战，包括解决与千年发展目标有关的问题，仍有许多工作要做。

67. 土耳其近年来进行的改革取消了两性平等的所有法律障碍，土耳其政府集中努力实现事实上的两性平等。在这方面，土耳其同民间社会合作，在促进两

性平等主流化方面，取得了长足进展。考虑到监测提高妇女地位有关成果的重要性，土耳其政府设立了一些特别委员会，负责处理有关保健、教育、经济、环境、贫穷和妇女人权等方面的问题。当年三月，土耳其又设立了一个男女机会平等议会委员会。

68. 土耳其政府已制订一个行动计划，由民间社会一起参与，打击侵害妇女的家庭暴力行为。这些计划将于 2010 年实施。在大众媒体、大学、地方行政当局和民间社会组织的协助下，正在推行一个提高认识运动。土耳其也协助在国际一级加深对妇女问题的认识，土耳其是即将召开的国际妇女大会的东道国，足可证明。

69. Pérez Álvarez 女士(古巴)说，全世界贫穷妇女人数增加仍然是令人严重关切的问题，虽然在实施《北京行动纲要》和《消除对妇女一切形式歧视公约》方面取得了进展。在实现《北京行动纲要》和千年发展目标方面的主要障碍包括官方发展援助减少，结构调整方案产生消极后果，南方各国的外债，以及国际贸易谈判多哈回合停滞不前。

70. 如果没有可持续发展，没有一个旨在根除贫穷的公正兼公平的国际秩序，全面实现两性平等和增强妇女权能是永远办不到的。消弭这些不平等也需要终止不平等的贸易关系，停止不平衡的自然资源开发，解决通货膨胀和非理性的军事支出问题。国际货币制度必须更替，南方各国外债必须取消。

71. 消除对妇女暴力行为也需要消除单方胁迫的措施。在这方面，美国政府半个世纪以来单方强加给古巴的经济、商业和金融封锁构成一种灭绝种族行为，这种形式的暴力是古巴妇女和女童所遭受的主要暴力。有五名古巴人被美国不公正地任意判监禁 10 年，原因是他们谴责在美国领土运作的恐怖主义集团对古巴实施的犯罪行为。他们的母亲、妻子和儿女也因此受苦受罪。古巴代表对此也要加以谴责。此外，古巴政府要求美国政府立即发出人道主义签证，让 Adriana Pérez O' Connor，也就是五名被拘留人之一 Gerardo Hernández Nordelo 的妻子，探访她的丈

夫。自他的丈夫在 1998 年被任意拘留之后，美国政府拒绝发给她探亲签证，凡十次之多。

72. 古巴早在《北京行动纲要》通过之前就已努力争取实现两性平等和增强妇女权能，而且是第一个签署和批准《消除对妇女一切形式歧视公约》的国家。此外，目前妇女占有 40% 以上古巴议会席位。古巴将继续积极参与讨论促进联合国全系统一致性的问题。与此同时，富国必须了解，当前的经济和金融危机已影响到欠发达的南方。必须立即想办法解决，而现在比任何时候都更需要强调指出，为了提高南方各国妇女的地位，促进发展权是关键重要的。

73. Al-Thani 女士(卡塔尔)说，卡塔尔从总体出发，全面地处理妇女问题。卡塔尔对社会的基本单位家庭的总战略有一个提高妇女地位的国家计划。她表扬国际上作出各种努力，消除一切形式对妇女的暴力行为，并吁请联合国协调国际社会的努力，针对这个问题，提供全系统一致性。在卡塔尔，家庭事务最高理事会全面审查了有关家暴的国内法，并向秘书长关于对妇女暴力行为数据库提交了资料，说明了卡塔尔为处理对妇女暴力行为而采取的措施。

74. 一个保护妇女和儿童的国家基金会设立了热线，向受害人免费提供法律咨询意见，在法庭提供法律援助。这些热线已证实成功有效，可以协同负责处理健康问题、刑事和司法事务的国家机构，一起监察案件，并进行后续跟踪。在国际一级，多哈市在 2008 年 11 月主办了一个关于对妇女暴力行为及其对家庭的影响的国际研讨会，有来自联合国的机构参加。

75. 卡塔尔采取了一系列措施去处理对女移民工人的暴力行为，包括向秘书长关于国家行动的报告提供资料，加强法律框架，以处理这个问题和人口贩运问题，并通过各种体制机制，就这种暴力行为，进行预防、保护和协助工作。有几个国家机构向为受害人服务的人提供培训，除其他外，让他们熟悉有关的国际公约。

76. 此外，卡塔尔参与就业方面的双边合作，并继续向有关联合国组织提供资料。卡塔尔于 2008 年 4 月

加入了《消除对妇女一切形式歧视公约》，并将继续努力促进妇女的增权扩能，以此作为国家和国际上的战略目标。最后，有关的秘书长报告应当特别关注在外国占领下生活的妇女及其家庭的困境，需要为她们的困苦谋求紧急的解决办法。

77. Rastam 先生(马来西亚)说，妇女在社会所有领域起着重要作用，所有国家都有责任确保妇女可以在任何领域充分发挥她们的潜能。必须继续在国际范围内促进一种两性平等视野。各国需要克服妨碍充分执行《北京宣言》及其他国际商定文书的体制因素、传统因素及其他制约因素。性别定型观念仍然是实际妨碍提高妇女地位总目标的因素，因此值得在国际社会加以讨论，虽然对于决策者等方面来说，这可能是不好办的事情。

78. 马来西亚全力支持在联合国系统内创造两性平衡的努力，支持秘书长为终止对妇女暴力行为而发起的运动。马来西亚政府对这种暴力实行零容忍政策，并采取全面综合办法去处理这个问题，包括消除有罪不罚，起诉肇事者，同时向受害者提供保护和康复措施。自 2003 年以来，马来西亚一直在同联合国开发计划署合作，实施两性平等方案和项目，并认识到非政府组织在补充政府所作努力方面可以发挥重要作用，马来西亚资助非政府组织实施提高妇女地位的活动方案，足可证明。

79. 马来西亚致力于实现妇女的权利，认为这是妇女的人权，并为此修订了它的法律和体制框架。马来西亚在实现千年发展目标 2 方面取得了进展，97% 女童都注册入读小学，高等教育机构女生注册人数上升了 60%；目标 3，在政府各部的首长中，妇女已占 20% 以上；目标 5，孕产妇死亡率已从 1957 年每 1 000 名活产婴儿死亡 2.8 降低到 2007 年的 0.3。虽然马来西亚在目标 6 减少疟疾及其他传染病方面取得长足进展，艾滋病/艾滋病毒仍然是个挑战，尤其是女性染上这种病的人数增多。

80. 最后，她强调所有国家都必须对同时影响到发达国家和发展中国家的所有各种挑战发出一个强大划

一的政治信息，以便来年旨在提高妇女地位的各种活动取得成果。

81. **ter Haar 女士** (荷兰) 以荷兰妇女代表的名义发言，她说在实现千年发展目标和消除贫穷的努力中，妇女和女童是最佳战略目标群体。在增强妇女权能和争取两性平等中国，体育和体力活动发挥了重要作用。参加体育让妇女可以培养精神力量和体力体能、自信和新的领导能力，为她们们的生活带来欢乐。体育是低成本的保健和康复疗伤活动，可以很快付诸行动，女童在专心致志的教练的适当监管下，有助于提高就学率。

82. 荷兰政府鼓励来自移民背景的少女通过目标明确的资金奖励办法参与体育。体育让一组 700 名穆斯林妇女成为了她们当地社区主要的推动者，这个组由妇女管理，为妇女服务。体育也是与其他社区交往的一个办法。实践证明，体育是和解和治疗创伤的有效手段。一位卢旺达妇女在荷兰创建的足球队可以证明。这个足球队让 1994 年经历过卢旺达种族灭绝而大难不死的女胡图人和女图西人克服创伤，忘记过往。在非洲，体育基本设施是教育女童关于疾病、预防艾滋病毒/艾滋病、护理、个人卫生和环境卫生等问题的有用渠道，也可以防止需要照顾感染艾滋病毒家人的女童进一步脱离社会。体育也是克服定型观念以及种姓社会和阶级社会问题的一个方法。

83. 她提请委员会注意《消除对妇女一切形式歧视公约》第 13 条(c) 款以及大会关于体育的第 63/135 号决议，提议各国应了解到妇女一生中有一个不安全周期，认识到需要通过体育加强参与和融合，确认妇女易受暴力之害，确认体育的积极影响，并通过体育努力为这些问题谋求实际解决办法。最后，她欢迎秘书长体育促进发展与和平特别顾问提出的倡议，吁请委员会帮助妇女和女童平等获得参与体育的资源与机会，并加强体育在基础教育所起的作用。

84. **Merabet 先生** (阿尔及利亚) 说，阿尔及利亚代表团支持大会关于全系统一致性的第 63/311 号决议，其中提到要设立一个增强妇女权能混合型实体。由于

国际社会主要在北京会议和千年发展目标范围内就两性平等和增强妇女权能作出了眼光远大的承诺，这个世界取得了相当大的进展。可是，多面性的经济危机对妇女的社会经济状况产生了影响，其效应不成比例，会立即让贫穷农村妇女特别感受得到。她们会首当其冲，失掉本已不稳定的工作，或陷入不正规经济之中。这就使她们更易受到虐待，更易为暴力、不安全、疾病，包括艾滋病毒/艾滋病所害。

85. 因此，抗击危机的任何国家、区域或国际行动都需要采纳两性平等视野，而且要分配资金和资源，促进两性平等，协助妇女自立。在这方面，他对《多哈宣言》表示欢迎。金融和经济危机造成的动荡局势对发展中国家尤其是非洲发展中国家制造了双重的负担。在非洲，应当特别注意支持非洲联盟推动的非洲妇女十年两性平等政策、行动计划和提议。

86. 阿尔及利亚继续作出重大努力，追求两性平等，包括通过修改宪法，撤销对《消除对妇女一切形式歧视公约》第 9 条第 2 款的保留，修订阿尔及利亚国籍法，承认阿尔及利亚母亲所生儿童具有阿尔及利亚国籍。阿尔及利亚妇女在争取平等中发挥了关键作用，阿尔及利亚总统将继续任命妇女出任政府主要职位，并要求设立一个委员会，拟订法律草案，协助加强妇女在民选机构中的政治参与。

87. **Hjartardóttir 女士** (冰岛) 说，由于妇女在经济和社会发展中起着重要作用，而且妇女的增权扩能与减少贫穷两者之间有很强的联系，提高妇女地位必须是联合国工作中的重中之重。各国政府有责任保障妇女和儿童在当前的经济和金融危机中不受歧视。各国也需要进行协调一致的国际合作，协助打击贩运妇女和儿童，因为经济衰退会使这些侵害人权的活动变本加厉。在这方面，冰岛最近通过了一项打击这种贩运的国家计划，其中包括保护受害人的措施。

88. 妇女和女童仍然是全世界长期受到严重的基于性别的暴力的受害人，而且不断是武装冲突和冲突后局势中不正义行为、人身袭击和性暴力的受害者。对妇女和儿童实施暴行而有罪不罚的情况必须妥善处

理。冰岛重申其坚定决心，必须紧急根除对妇女和儿童的一切形式歧视和暴力。

89. 必须将妇女视作权利持有人，而不是弱势群体，并确保她们有平等的机会参与决策和作出决定，特别是关于和平与化解冲突的政策和决定。在这方面，她希望遵守安全理事会关于妇女与和平与安全的第1325(2000)号决议的情况会加强，并提请注意一系列有关的安全理事会决议，包括第1820(2008)、

1888(2009)和1889(2009)号决议。冰岛将努力全面执行这些决议，贯彻实施《消除对妇女一切形式歧视公约》，并敦促尚未签署和批准这项公约的国家签署和批准该公约。最后，冰岛支持设立一个强有力的联合国两性平等混合型实体，由一名副秘书长领导，并敦促秘书长赶快为此进行筹备。

下午6时散会。